

العربية للطالبين

المستوى الأخير
(دورة الحديث الشريف)

إعداد:

الشيخ أبو ريان تصوّر حسين المدني
الشيخ أبو واصف محمد شاهد المدني

1442هـ — 2021م

الإصدار الأول:

قسم اللغة العربيّة بجامعات المدينة
(التابع لمركز الدعوة الإسلاميّة)

التنفيذ:

tuarabic@dawateislami.net

البريد الإلكتروني:

جميع الحقوق محفوظة لمكتبة المدينة، كراتشي، باكستان

مقرّر دراسيّ من النصف السنويّ

الدرّوس	رقم
التحية والتعارف	الأوّل
الصف + الدراسة	الثاني
الشراب والطعام	الثالث
السفر	الرابع
أساليب الطلب	الخامس
الأدب في أسلوب الطلب	السادس
معاني الكلمات	

الدرس الأول

التحية والتعارف

الدرس الأول

الحوار الأول

عارف: السلام عليكم ورحمة الله و بركاته.

حامد: وعليكم السلام ورحمة الله و بركاته.

عارف: كيف حالك يا أخانا؟

حامد: بخير والحمد لله. و أنت كيف حالك؟

عارف: أنا على أحسن حالٍ، عفواً، ما اسمك؟

حامد: اسمي.....أنت يا أخي، ما اسمك؟

عارف: اسمي.....، لطفاً، مِنْ أَيَّةِ مدينةٍ أنت؟

حامد: أنا من مدينة.....، وأنت يا أخي، من أَيَّةِ مدينةٍ؟

عارف: أنا من مدينة.....، في أَيَّةِ مدرسةٍ تَدْرُسُ؟

حامد: أدرس في مدرسة.....، أنت؟

عارف: أَدْرُسُ في مدرسة.....، في أَيِّ صفٍّ تدرس؟

حامد: أدرس في الصف الأول، وأنت في أَيِّ صفٍّ تدرس؟

عارف: أدرس في الصف الثاني.

حامد: لقد سُرِرْتُ كثيراً بلقائك.

عارف: أنا أشكر الله أَنْ جَمَعَنِي بك، و عَرَّفَنِي عليك.

حامد: نلتقي على خير إن شاء الله.

عارف: في أمان الله.

الدرس الأول

الحوار الثاني

1. أين بيتك؟

بيتي في منطقة.....

2. هل أنت مقيم في المدرسة؟

نعم، أنا مقيم في المدرسة

لا، بل أختلف إليها كل يوم.

3. كيف تأتي إلى المدرسة؟

آتي مشياً على الأقدام / آتي بالحافلة الشَّعبية / آتي بسيارة شخصية.

4. مع مَنْ تأتي إلى المدرسة؟

عادةً آتي وُحدي.

عادةً آتي مع صديقي.

آتي مع الطلاب بسيارة المدرسة.

5. ابن كم سنة أنت؟

أنا ابنُ عشرَ سنينَ / إحدى عشرة / إثني عشر / ثلاث عشرة سنة

6. ما ذا يفعل أبوك؟

أبي معلّم / أبي مُهندِس / أبي طبيب / أبي مُوظَّف في دائرة حكومية / أبي قد

أُحيلَ على التَّقاعد / مُتقاعد،

7. كم فرداً في أُسرتك؟

لي ثلاثة إخوة وأنا رابعهم / لي إخوان وأنا ثالثهما /

لي أخ واحد فقط / ليس لي إخوة وأنا وحيد والدي.

8. هل أبواك على قيد الحياة؟

نعم كلاهما على قيد الحياة، والحمد لله.

أمّا أمّي قد تُوفيت وأبي الحمد لله حيّ يُرزق.

9. هل أنت أكبر إخوتك؟

نعم أنا أكبر إخوتي / لا، أنا أصغرهم / لا، بل أنا أوسطهم.

10. ما هو تسلسلك في العائلة؟

أنا الأول في عائلتي / أنا الثاني في أُسرتي.

11. أين تسكن حالياً؟

أسكن في المدرسة / أسكن في بيتي.

12. هل تسكن في بيت أم شقّة؟

أسكن في شقّة بل أسكن في بيت.

13. عند أيّ قارئ حفظت القرآن؟

حفظت القرآن عند القارئ....

التدريب الأول: ترجم من الأردية إلى العربية:

..... آپ کیسے ہیں:

..... میں ٹھیک ہوں:

..... آپ کا نام کیا ہے:

..... میرا نام احمد ہے:

..... آپ کہاں رہتے ہیں:

..... میرا فیصل آباد سے تعلق ہے:

..... آپ کس شہر میں رہتے ہیں:

..... مدینہ ٹاؤن میں رہتا ہوں:

..... آپ کیا کرتے ہیں:

..... جامعہ میں پڑھتا ہوں:

..... آپ جامعہ میں رہائشی ہیں:

..... نہیں، بلکہ میں غیر مقیم ہوں:

..... کس کلاس میں پڑھتے ہو:

..... دورہ حدیث کا طالب علم ہوں:

التدريب الثاني: ترجم من الأردية إلى العربية:

..... آپ کی عمر کتنی ہے:

..... میری عمر بیس سال ہے:

..... میری عمر بائیس سال ہے:

..... میری عمر اٹھارہ سال ہے:

..... آپ کی فیملی میں کتنے افراد ہیں:

..... میری فیملی میں پانچ افراد ہیں:

..... آپ کے کتنے بھائی ہیں:

..... میرے تین بھائی ہیں:

..... آپ کا بھائی کیا کرتا ہے:

..... میرا بھائی نوکری کرتا ہے:

..... آپ گھر کیسے جاؤ گے:

..... میں بائیک سے جاؤں گا:

..... مجھے اپنے ساتھ لیکر چلے جاؤں گے:

..... ٹھیک ہے، میں اپنے ساتھ آپ کو لیکر جاؤں گا:

..... مشکل ہے، کیونکہ میں ابھی بازار جا رہا ہوں:

الدرس الثاني

جمل متداولة حول الصفّ والدراسة

(1) طَبْتُ صَبَاحاً يَا أَخِي.

(2) أَنْعَمَ اللَّهُ أَيَّامَكَ يَا زَمِيلِي.

(1) بَشَّرْنِي، هَلْ حَفِظْتَ الْحَوَارَ؟

(2) لَمْ أَحْفَظْ بَعْدُ وَأَنْتَ؟

(1) أَمَّا أَنَا فَقَدْ حَفِظْتُهُ بِإِتْقَانٍ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ.

(2) زَادَكَ اللَّهُ حِرْصًا، هَلْ لِي أَنْ أُرَاجِعَ مَعَكَ؟

(1) لَمْ لَا يَا أَخِي! دَعْنَا نَتَذَكَّرُ قَبْلَ وُصُولِ الْأُسْتَاذِ.

(2) حَاضِرٌ، كَمْ بَقِيَ مِنَ الْوَقْتِ لِبَتْدَاءِ الدَّرْسِ؟

(1) بَقِيَتْ خَمْسُ دَقَائِقَ لِبَتْدَاءِ الْحِصَّةِ.

(2) وَلَكِنَّ الْأُسْتَاذَ عَادَةً يَتَأَخَّرُ خَمْسَ دَقَائِقَ، أَلَيْسَ كَذَلِكَ؟

(1) بَلَى، هُوَ كَذَلِكَ، فَعِنْدَنَا عَشْرُ دَقَائِقَ لِلْمِرَاجَعَةِ.

(2) حَسَنًا، أَسْمِعْنِي مَا حَفِظْتَ أَوَّلًا، ثُمَّ اسْمَعْ مِنِّي.

(1) طَيِّبٌ، وَأَرْجُو أَنْ تُصْغِيَ إِلَيَّ وَإِيَّاكَ أَنْ تُحْطِئَنِي مِنْ غَيْرِ تَثْبِيتٍ.

(2) مَا شَاءَ اللَّهُ، حَفِظْتَ بِإِتْقَانٍ

(1) الْآنَ جَاءَ دَوْرُكَ، فَاسْمِعْنِي وَإِيَّاكَ أَنْ تُسْرِعَ.

(2) حَفِظْتُ ضَعِيفَ جِدًّا، فَأَرْجُو أَنْ تُمَهِّلَنِي حَتَّى أَتَذَكَّرَ.

(1) إِسْأَلْ ذَاكَ الْوَاقِفَ عِنْدَ الْبَابِ، هَلْ وَصَلَ الْأُسْتَاذُ؟

(2) لَمْ يَصِلْ بَعْدُ، وَلَكِنَّهُ فِي طَرِيقِهِ إِلَيْنَا.

التدريب الأول: ترجم من الأردية إلى العربية:

..... کس نے سبق یاد نہیں کیا:

..... میں نے ابھی تک سبق یاد نہیں کیا:

..... کیا آپ سبق سننانے کے لئے تیار ہیں:

..... میں تیار نہیں ہوں:

..... آپ ڈیلی کیوں لیٹ آتے ہوں:

..... میں بعض اوقات لیٹ آتا ہوں:

..... کھڑے ہو کر سبق یاد کرو:

..... کھڑے ہو کر سبق سناؤ:

..... مجھے واش روم جانا ہے:

..... میں پانی پینے جاسکتا ہوں:

..... آپ کہاں گئے تھے:

..... میں پانی پینے گیا تھا:

..... آپ کہاں تھے:

..... میں آفس میں تھا:

جمل متداولة بين الطلاب

١_ أَرْجُو أَنْ تُعِيرَنِي كِتَابَكَ؟

_ لَا يُمْكِنُنِي ذَلِكَ، لِأَنَّ كِتَابِي قَدْ تَمَزَّقَ.

٢_ انْخَلَعَ التَّجْلِيدُ مِنَ الْكِتَابِ، وَلَمْ يَمُضِ الْكَثِيرُ عَلَى تَجْلِيدِهِ

_ يَبْدُو أَنَّ الَّذِي جَلَّدَهُ، لَمْ يُتَقَنَّ صَنْعَتِهِ.

٣_ مَكْتَبِي قَدْ انْكَسَرَ أَمْسٍ، وَلَا أُدْرِي مَنْ كَسَرَهُ.

_ حَاولْ أَنْ تَتَعَرَّفَ عَلَى الَّذِي كَسَرَهُ.

٤_ لَا تَضْغَطْ عَلَى الْقَلَمِ بِقُوَّةٍ عِنْدَ الْكِتَابَةِ، لئَلَّا تَنْكَسِرَ رِيشَتُهُ.

_ هَذَا الْقَلَمُ قَدْ صُنِعَ فِي "اليابان"، فَلَا تَخَفْ عَلَيْهِ.

٥_ رِيشَةُ قَلَمِي قَدْ إِعْوجَّتْ، مَعَ أَنِّي كُنْتُ أَسْتَعْمِلُهُ بِرَقَّةٍ.

_ إِذْنُ اشْتَرِ غَيْرَهَا، لِأَنَّهَا لَا تَصْلُحُ.

٦_ حَبْرُ هَذَا الْقَلَمِ يَسِيلُ بِصُورَةٍ غَيْرِ طَبِيعِيَّةٍ.

_ وَلِهَذَا رُدُّهُ قَمِيصِكَ قَدْ تَلَطَّحَ بِالْحَبْرِ.

٧_ لَا تَسْتَعْمِلْ هَذَا النُّوعَ مِنَ الْوَرَقِ، لِأَنَّ الْحَبْرَ يَنْتَشِرُ عَلَيْهِ.

— العَيْبُ فِي الْحَبْرِ، لَا فِي الْوَرَقِ.

٨— تَجْلِيدُ هَذَا الْكِتَابِ رَدِيءٌ جَدًّا.

— مَا وَجَدْنَا أَفْضَلَ مِنْ هَذَا فِي الْمَحَلَّاتِ الْقَرِيبَةِ.

٩— هَلْ تُرِيدُ تَجْلِيدَ كِتَابِكَ بِجِلْدٍ سَمِيكٍ أَمْ دَقِيقٍ؟

— لَا هَذَا وَلَا ذَاكَ، أُرِيدُ جِلْدًا سَمَكُهُ مُنَاسِبٌ.

١٠— نَشَفَ رِجْلَيْكَ بِالْذَّوْاسَةِ قَبْلَ دُخُولِكَ.

— لَمْ أَغْسِلْهُمَا، كَيْ أَنْشِفَهُمَا.

١١— تَوَقَّفْ يَا وَلَدِ، إِلَى أَيْنَ أَنْتَ ذَاهِبٌ؟

— أَنَا ذَاهِبٌ إِلَى الْمَكْتَبَةِ، لِأُطَالِعَ الْكُتُبَ الْعَامَّةَ.

١٢— هَلَّا جَرَّبْتَ حَظَّكَ فِي لُعْبَةِ الشَّطْرَنْجِ؟

— عَفْوًا، لَيْسَ لَدَيَّ وَقْتُ لِلْعَبِّ.

١٣— تَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ، وَابْدَأْ بِمَسَابَقَةِ الْجَرِيِّ يَا أَخَانَا.

— نَعَمْ التَّوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ " وَلَكِنِّي أَخْشَى أَنْ أَسْقُطَ فَتَنْخَدِشَ رُكْبَتَايَ.

ترجم من الأردية إلى العربية:

پلیز آپ مجھے آپنا چارج عاریہ دے سکتے ہیں:

ابھی ممکن نہیں ہے، کیونکہ میرا چارج رگم ہو گیا ہے:

لگتا ہے آپ نے اپنی کتاب تلاش نہیں کی:

بہت تلاش کیا ہے، مگر مجھے ابھی تک نہیں ملا:

پڑھائی کے دوران موبائل استعمال مت کرو:

پڑھائی کے دوران باتیں مت کرو:

کس نے ہوم ورک نہیں کیا:

میرا ہوم ورک مکمل نہیں ہے:

آپ نے کیوں ہوم ورک نہیں لکھا:

مجھے بخار تھا/میں مصروف تھا:

میں شادی پر گیا ہوا تھا:

سستی کی وجہ سے نہیں لکھ سکا:

میں نے اس سے اچھی کتاب نہیں دیکھی:

مجھے چھٹی چاہیے:

میں ناظم صاحب کے پاس جانا چاہتا ہوں

الحوار بين المعلم والمراقب

المعلم: هل حضر الجميع يا أيها المراقب؟

الطالب: نعم، حضر الجميع إلا ثلاثة.

المعلم: مَنْ هُمْ، ولم لم يحضروا؟

الطالب: هُم زيد، و خالد، و زاهد: أما زيد فقد اِشْتَدَّ وَتَفَاقَمَ مرضه.

المعلم: عَجَلَ اللهُ شِفَاءَهُ، هَاتِ الْآخَرَ.

الطالب: وأما خالد، فقد أَبَلَ مِنْ مرضه أَمْسٍ، وهو الآنَ في فَتْرَةٍ نَقَاهَةٍ.

المعلم: أَعَادَهُ اللهُ عَلَيْنَا بِكُلِّ نِشَاطٍ وَحَيَوِيَّةٍ، وما شَأْنُ الثَّانِي؟

الطالب: أما زاهد، فلا عِلْمَ لِي بِهِ، و لم يَسْتَأْذِنْ أَحَدًا.

المعلم: غَيَّبَهُ الْآنَ ثُمَّ وَافِنِي بِخَبْرِهِ فِيمَا بَعْدُ.

الطالب: أَمْرُكَ يَا أَسْتَاذَ وَهَا أَنَا أُغَيِّبُهُ فِي سَجَلِ الْحُضُورِ.

المعلم: عَلَى الَّذِينَ غَابُوا بِالْأَمْسِ أَنْ يَقُومُوا.

الطالب: هَا هُمُ الطَّلَابُ الْغَائِبُونَ قَدْ قَامُوا، وَلَكِنْ مَنْ تَكَرَّرَ غِيَابُهُ وَلَمْ يَأْتِ الْيَوْمَ أَيْضًا.

المعلم: أَيْنَ كُنْتَ أَمْسٍ يَا رِيَاضُ، لَمْ غَبْتَ؟

الطالب: عَفْوَاً يَا أَسْتَاذَ، وَقَعْتُ بِجَوَارِنَا مَعْمَعَةً فَمَنَعَنِي أَبِي مِنَ الدَّهَابِ.

المعلم: وَأَنْتَ يَا عَتِيقُ، مَا الَّذِي أَخْرَكَ؟

الطالب: الْمَعْدَرَةُ يَا أَسْتَاذَ، فَقَدْ تَعَطَّلَتْ بِنَا الْحَافِلَةُ الشَّعْبِيَّةُ وَ لَمْ تَصْلُحْ إِلَّا بَعْدَ مُدَّةٍ طَوِيلَةٍ.

المعلم: أَهْذِهِ السَّاعَةَ تَأْتِي يَا فَضْلُ؟

الطالب: أَعْتَذِرُ إِلَيْكَ يَا أَسْتَاذَ، فَقَدْ أَصَابَتْنِي اضْطِرَابَاتٌ مَعَوِيَّةٌ وَلَمْ أَزَلْ أَرْتَاذُ الْحَمَامِ.

المعلم: عَجَلَ اللهُ شِفَاءَكُمْ.

ترجم من الأردية إلى العربية:

کیا تمام طلبہ آگئے ہیں:

سب طلبہ نہیں آئے، کیونکہ کچھ طلبہ باہر ہیں:

جو باہر ہیں انہیں بلاؤ:

درجہ نگران کو بلاؤ:

حاضری رجسٹر لاؤ:

حاضری رجسٹر آفس میں ہے:

آپ کل کیوں نہیں آئے:

میری والدہ بیمار ہیں انہیں ہسپتال لیکر گیا تھا:

آپ نے کس سے چھٹی لی تھی:

میں نے ناظم صاحب سے چھٹی لی تھی:

استاد صاحب ابھی مجھے گھر جانا ہے، ضروری کام ہے:

آپ ناظم صاحب سے چھٹی لیں:

ابھی مجھے چائے پینے جانا ہے، دستخط کر دیں:

ٹھیک ہے، جاؤ اور جلدی واپس آؤ:

آپ کہاں تھے، اتنا لیٹ کیوں آرہے ہو:

میری طبیعت ٹھیک نہیں ہے، سر میں درد ہو رہا ہے:

الحوار حول محاسبة الطلاب

المعلّم: لِمَ إِذَا غَبْتَ أَمْسٍ يَا وَسِيم؟

وسيم: المَعْدِرَةُ يَا مَعْلَمِي، كُنْتُ مَرِيضًا جِدًّا.

المعلّم: كَانَ عَلَيْكَ أَنْ تَسْتَأْذِنَ، وَأَنْتَ يَا طَاهِرُ لَمْ غَبْتَ؟

طاهر: عَفْوًا، يَا مَعْلَمِي تَعَطَّلْتُ سَيَّارَتُنَا أَمْسٍ.

المعلّم: وَلَمْ لَمْ تَسْتَأْجِرْ سَيَّارَةً أُخْرَى؟

طاهر: مَا كَانَتْ فِي جَيْبِي نَقُودٌ إِضَافِيَّةٌ.

المعلّم: وَأَنْتَ يَا سَاجِدَ، مَا الَّذِي أَخْرَكَكَ عَنِ الْحِصَّةِ؟

ساجد: أَرْجُو أَنْ تُسَامِحَنِي يَا شَيْخُ.

المعلّم: وَأَنْتَ يَا عَابِدَ، لِمَ إِذَا تَأَخَّرْتَ؟

عابد: كُنْتُ فِي دَوْرَاتِ الْمِيَاهِ يَا مَعْلَمِي.

المعلّم: عَلَيْكُمْ أَنْ تُوَاطَّبُوا عَلَى الدَّوَامِ، إِيَّاكُمْ أَنْ تَتَأَخَّرُوا، أَفَهَمْتُمْ يَا أَوْلَادُ؟

الطَّلَابُ: نَعَمْ، فَهَمْنَا يَا مُعَلِّمَنَا.

ترجم من الأردية إلى العربية:

آپ کیوں چھٹیاں کرتے ہو:

.....

بھائی کی شادی کی وجہ سے گھر کے کاموں میں مصروف تھا:

.....

آپ کیوں لیٹ آتے ہو:

.....

سوری، اب لیٹ نہیں آؤں گا:

.....

آپ کہاں تھے:

.....

ناظم صاحب نے مجھے بلایا تھا:

.....

اور آپ کہاں تھے:

.....

میں واش روم گیا ہوا تھا:

.....

ناظم صاحب خالد کو بلا رہے ہیں:

.....

جاؤ خالد اور فارغ ہوتے جلدی واپس آؤ:

.....

کیا مجھے اجازت ہے میں گھر چلا جاؤں:

.....

ٹھیک ہے، آپ جاسکتے ہو:

.....

کیا مجھے اجازت ہے میں پانی پینے جاؤں:

.....

ٹھیک ہے، آپ جاسکتے ہو اور جلدی واپس آؤ:

.....

الحوار بين الأستاذ والطالب

- ١- عَفْوَاً يا مُعَلِّمي، أُرِيدُ الذَّهَابَ إِلَى دَوْرَاتِ المِيَاهِ.
- تَفَضَّلْ، وَلَا تَأَخَّرْ.
- ٢- لُطْفاً يا شَيْخُ، أَشْعُرُ بِالْعَطَشِ، وَأُرِيدُ شُرْبَ المَاءِ.
- إِنْ كُنْتَ عَطْشَانٌ بِالفِعْلِ، فَادْهَبْ وَاسْتَعْجِلْ.
- ٣- المَعْدِرَةُ يا مُعَلِّمي، عِنْدِي مَغْصٌ، فَهَلْ أَخْرُجُ؟
- حَسَنًا، أَخْرُجْ وَتَنَاوَلْ بَعْضَ المُسَكِّنَاتِ.
- ٤- عُذْرًا، نَظْرِي ضَعِيفٌ، فَهَلْ أَتَقَدَّمُ؟
- تَقَدَّمْ، وَلَا تُزَاحِمِ الْآخَرِينَ.
- ٥- مُعَلِّمي، عِنْدِي رَشْحٌ، فَهَلْ أَسْتَنْثِرُ فِي مَحَلَّاتِ الوُضوءِ؟
- لَا، اسْتَعْمِلِ المُنَادِيلَ الْوَرَقِيَّةَ.
- ٦- مُعَلِّمي، عِنْدِي صُدَاعٌ شَدِيدٌ، وَأُرِيدُ قِسْطًا مِنَ الرَّاحَةِ.
- اذْهَبْ إِلَى غُرْفَةِ الاستراحة.
- ٧- فَقَدْتُ قَلَمِي يا شَيْخُ، فَمَاذَا أَفْعَلُ؟
- اسْتَعْرِزْ غَيْرَهُ مِنْ أَحَدِ أَصْدِقَائِكَ.
- ٨- أَشْعُرُ بِدَوَارٍ حَادٍّ يا مُعَلِّمي.
- لَا بَأْسَ طَهُورٌ إِنْ شَاءَ اللهُ.

٩- عِنْدِي حُمَّى يَا شَيْخُ.

- اذْهَبْ وَتَنَاوَلْ خَافِضَ الْحَرَارَةِ.

١٠- اِسْتَدَّ حَصْرِي، فَهَلْ لِي أَنْ أُخْرِجَ يَا شَيْخُ.

- لَكَ ذَلِكَ، وَلَكِنْ عَلَيْكَ أَنْ تَسْتَعْجِلَ.

١١- أَتَسْمَحُ لِي بِالْدَّخُولِ يَا مَعْلَمِي.

- تَفَضَّلْ، وَلَا تَتَأَخَّرْ مَرَّةً أُخْرَى.

١٢- الْمُدِيرُ يُنَادِينِي، فَهَلْ تَسْمَحُ لِي بِالذَّهَابِ؟

- لَبَّ نِدَاءَهُ، وَإِيَّاكَ أَنْ تَتَأَخَّرَ بَعْدَ الْانْتِهَاءِ.

١٣- اِسْتَدْعَنِي الْإِدْرَاةَ، فَهَلْ تَسْمَحُ لِي بِالذَّهَابِ؟

- اذْهَبْ، وَارْجِعْ حَالَمَا تَنْتَهِي.

١٤- أُصِبتُ بِالْغَشْيَانِ فَهَلْ لِي أَنْ أُخْرِجَ؟

- أُخْرِجْ وَتَقِيًّا فِي مَحَلَّاتِ الْوُضوءِ.

١٥- تَحَدَّرْتُ رِجْلِي، فَهَلْ يَسْعُنِي أَنْ أُمِدَّهَا.

- لَا يَسْعُكَ ذَلِكَ فِي الصَّفِّ وَلَكِنْ أَنْ تَخْرُجَ.

ترجم من الأردية إلى العربية:

کیا آپ ڈاکٹر کے پاس جانا چاہتے ہو:

جی، میں ڈاکٹر کے پاس جانا چاہتا ہوں:

ڈاکٹر کا ٹائم کیا ہے:

ڈاکٹر کا وقت دوپہر 3 بجے سے شام 6 بجے تک ہے:

کیا ڈاکٹر زیادہ وقت لے گا:

نہیں، وہ آپ کو جلدی بلا لے گے:

آپ کو کیا ہوا ہے:

مجھے بخار ہے:

میرے پیٹ میں درد ہو رہا ہے:

میرے جسم میں درد ہو رہا ہے:

کچھ اور:

نہیں:

کیا آپ نے پہلے کوئی دوائی لی ہے:

میں نے بہت دوائی کھائی ہے، مگر کچھ فائدہ نہیں ہوا:

کیا میں جاسکتا ہوں:

ٹھیک ہے، آپ جاؤ:

الحوار بين الأستاذ والطالب

المعلّم: لِمَ لَمْ تَحْفَظْ درسك يا ولد؟

الطّالِب: هذه المرّة الأخيرة، وأرجو أن تُسامحني.

المعلّم: لماذا حَفَظْتَ ضعيفاً اليوم؟

الطّالِب: عفواً يا معلّمي، انقطعت الكهْرَباءُ البارحة.

المعلّم: لماذا تَكَرَّرَ غِيَابُكَ؟ أَمَا حَدَّثْتُكَ؟!

الطّالِب: أرجو المَعْدِرَةَ يا شيخ، كنتُ مريضاً.

المعلّم: تَتَبَّعْ بِإِصْبَعِكَ عند القراءة يا ولد.

الطّالِب: حاضر، سأفعلُ.

المعلّم: رَدِّدُوا ما أقول يا أولاد؟

الطّالِب: طيّب يا معلّمنا.

المعلّم: هل فهِمْتُم الدَّرْسَ جيِّداً يا أولاد.

الطّالِب: نعم، فهِمْنَاهُ جيِّداً.

المعلّم: أفهِمْتُم ما قُلْتُ؟

الطّالِب: نعم، فهِمْنَا تماماً يا معلّم.

المعلّم: هل يُمْكِنُكَ أن تُسَمِّعَنِي الدَّرْسَ.

الطّالِب: نعم يا معلّمي، فقد حَفِظْتُ بِإِتْقَانٍ.

المعلّم: افْتَحْ كِتَابَكَ وَاقْرَأْ.

الطّالِب: مِنْ أَيَّةِ صَفْحَةٍ يَا مَعْلَمِي.

المعلّم: وَاصِلِ الْقِرَاءَةَ يَا وَلَدُ.

الطّالِب: سَمِعاً وَطَاعَةً.

المعلّم: هَلِ اسْتَأْذَنْتَ أَحَدًا قَبْلَ غِيَابِكَ؟

الطّالِب: نَعَمْ، لَقَدْ اسْتَأْذَنْتُ الْمُدِيرَ فَأَذِنَ لِي.

المعلّم: إِنْ كُنْتَ نَعِيسًا فَادْهَبْ وَتَوَضَّأْ يَا وَلَدُ.

الطّالِب: نَعَمْ، أَنَا نَعِيسَانُ جَدًّا.

المعلّم: إِنْ كُنْتَ جَائِعًا فَكُلْ شَيْئًا مِنَ الطَّعَامِ.

الطّالِب: نَعَمْ، أَنَا جَوْعَانُ جَدًّا.

المعلّم: مَا لَكَ تُكْثِرُ الْحَرَكَةَ يَا وَلَدُ؟

الطّالِب: عَفْوًا يَا مَعْلَمِي، أُصِيبْتُ بِحِكَّةٍ شَدِيدَةٍ.

المعلّم: مَا لَكَ تُكْثِرُ الِالْتِفَاتَ؟

الطّالِب: عَذْرًا يَا مَعْلَمِي، أَضَعْتُ مُحْبَرَتِي.

ترجم من الأردية إلى العربية:

آپ نے ہوم ورک کیوں نہیں لکھا:

میں آج مکمل کرلوں گا:

آپ نے پچھلی تمرین کیوں نہیں حل کی:

میں آج تمرین حل کرلوں گا:

جس نے تمرین مکمل نہیں کی وہ کھڑا ہو جائے:

میں نے تمرین مکمل نہیں کی، کیوں میں مصروف تھا:

آپ میں سے کس نے سبق یاد نہیں کیا وہ کھڑا ہو جائے:

سوری، میں سبق یاد نہیں کر سکا، میری طبیعت خراب تھی:

پہلی تمرین مکمل کرو پھر تکرار کرو:

ٹھیک ہے استاد صاحب:

پہلی تمرین مکمل کرو پھر تکرار کرو:

ٹھیک ہے استاد صاحب:

کیا آپ سبق پڑھا سکتے ہو:

جی میں سبق پڑھا سکتا ہوں:

الحوار بين الأستاذ والطالب

المعلِّم: أحمد وبلال فليُسمِعْ أَحَدُكُمَا لِلآخَرِ.

أحمد: أَسْمِعْنِي أَوَّلًا ثُمَّ أَسْمِعْكَ.

بلال: اتَّفَقْنَا، لَكِنْ عَلَيْكَ أَنْ تَكُونَ يَقِظًا وَمُنْتَبِهًا.

أحمد: طَيِّبٌ، وَأَرْجُو مِنْكَ أَنْ تُرَاعِيَ مَخَارِجَ الْحُرُوفِ.

بلال: سَأَبْدَأُ بِسُورَةِ "النَّبَأِ".

أحمد: أَخْطَأْتُ، أَعِدْ قِرَاءَةَ الْآيَةِ مَرَّةً أُخْرَى.

بلال: يَا أَخِي أَمْهَلْنِي قَلِيلًا كَيْ أَتَذَكَّرَ.

أحمد: مَتَى تُرِيدُ مِنِّي أَنْ أُلَقِّنَكَ إِنْ أَخْطَأْتُ أَوْ تَوَقَّفْتُ؟

بلال: لَقِّنِّي إِنْ أَخْطَأْتُ بَعْدَ هُنَيْهَةٍ.

أحمد: حَسَنًا، ابْدَأْ وَلَا تَرْتَبِكْ.

بلال: هَا قَدْ أَسْمَعْتُكَ فَالآنَ دَوْرُكَ.

أحمد: عِنْدَكَ خَطَاآنُ وَتَوَقَّفْتُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

المعلِّم: كَمْ خَطَأً عِنْدَ بِلَالٍ يَا أَحْمَدُ؟ كَمْ مَرَّةً تَوَقَّفَ؟

أحمد: عِنْدَهُ خَطَاآنُ وَتَوَقَّفْتُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

المعلِّم: أَتَقِنُ حِفْظَكَ يَا بِلَالُ.

جمل متداولة في الأزمنة والأوقات

- صالح - هل ابتدأتِ الحصة؟
حمزة - نعم، ابتدأتُ مُنذُ دقيقتين.
- صالح - متى يصلُ المدرسُ إلى الصف؟
حمزة - أظنُّه سيصلُ بعدَ خمسِ دقائق.
- صالح - أين تتوقَّعه الآن؟
حمزة - أتوقَّعه الآن في طريقه إلينا.
- صالح - دَعْنَا نَحْفَظُ العباراتِ الآن.
حمزة - أنا قد حفظتها أَمْسِ والحمد لله.
- صالح - ما شاء الله أَنْتَ طالب نشيط.
حمزة - يَجِبُ أَنْ تَأْتِيَ غداً وقد أَتَقَنْتَ الحفظَ.
- صالح - سأَتَقِنُ حِفْظِي غداً إِنْ شاء الله.
حمزة - حَاوِلْ أَنْ تَكُونَ على أَهْبَةِ الاستعداد كُلِّ يوم.

ترجم من الأردية إلى العربية:

کیا پانچواں پیریڈ ختم ہو چکا ہے:

.....

ابھی تک ختم نہیں ہوا:

.....

کیا چھٹا پیریڈ شروع ہو چکا ہے:

.....

ابھی تک شروع نہیں ہوا:

.....

استاد صاحب آگئے ہیں:

.....

میرا خیال ہے ابھی تک نہیں آئے:

.....

استاد صاحب کب آئیں گے:

.....

مجھے لگتا ہے استاد صاحب آنے والے ہیں:

.....

مجھے تنگ نہ کرو:

.....

مجھے سبق یاد کرنے دو:

.....

استاد صاحب، یہ مجھے تنگ کر رہا ہے:

.....

آپ اسے تنگ نہ کرو:

.....

ہمیں ہوم ورک کرنے دو:

.....

تنگ نہ کرو، ہمیں پڑھنے دو:

.....

جمل متداولة في الصفّ

- (1) **تَنَحَّ قَلِيلاً يَا أَخِي.**
- (2) أين أَتَنَحَّى، أَمَا تَرَى صَبِيقَ الْمَكَانِ !؟
- (3) تَفَسَّحْ لِي، لِأَجْلِسَ / اِفْسَحْ لِي مَجَالاً، لِأَجْلِسَ فِيهِ.
- (4) تَفَضَّلْ، إِنَّ لَمْ يَسْعَكَ الْمَكَانُ يَسْعَكَ صَدْرِي.
- (5) **دَعْ عَنْكَ التَّرْتَرَةَ ، لَكِنِّي نَسَمَعُ.**
- (6) تَلَطَّفْ فِي كَلَامِكَ واحترم نفسك.
- (7) خَفِّضْ صَوْتَكَ، فَقَدْ أَرْعَجْتَنَا.
- (8) سَمِعاً وَطَاعَةً يَا صَاحِبِي.
- (9) تَعَالَ نُرَاجِعْ قَلِيلاً لَوْ سَمَحْتَ.
- (10) **لَا يَسْعُنِي ذَلِكَ الْآنَ يَا أَخِي؛ لِأَنِّي مَشْغُولٌ.**
- (11) اِسْمَحْ لِي أَنْ أُمِدَّ رِجْلِي فَقَدْ تَخَدَّرْتُ.
- (12) عَلَى الرَّحْبِ وَالسَّعَةِ مُدَّهَا وَلَا تَخَفْ.
- (13) مِنْ فَضْلِكَ، اِطْوِ فِرَاشَكَ فَقَدْ ابْتَدَأَ الدَّرْسُ.
- (14) يَا أَخِي، هَذَا لَيْسَ فِرَاشِي.
- (15) **خَفِّضْ رَأْسَكَ ، كَيْ أَنْظُرَ إِلَى السَّبَّوْرَةِ.**
- (16) حَسَنًا، تَفَضَّلْ وَاَنْظُرْ كَيْفَ مَا تَشَاءُ.
- (17) لُطْفًا، نَاوِلْنِي كَأْسَ مَاءٍ مُبَرَّدٍ.

التدريب الأول: هاتِ جُملاً كما ترى في الأمثلة:

لَمْ أَخْفَظْ بَعْدُ لَمْ يَأْكُلْ طَارِقُ الْعِشَاءَ بَعْدُ لَمْ تُرْسِلْ رِسَالَةً بَعْدُ

.....

.....

.....

التدريب الثاني: كَوِّنْ جُملاً كما ترى في الأمثلة:

دَعْنَا نَتَذَكَّرُ دَعْنِي أَذْهَبُ دَعْنَا نَعْمَلُ

.....

.....

.....

.....

التدريب الثالث: إِسْتَخْدِم كلمة عادة كما ترى في الأمثلة:

أَشْرَبُ الشاي عادةً

عادةً ما تَأْكُلُ في المَطْعَمِ

عادةً يَصِلُ مُتَأَخِّرًا

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

التدريب الرابع: هَاتِ جُمْلَةً تَسْتَعمل فيها فعلاً مضارعاً منصوباً بحَتَّى كما ترى في الأمثلة:

اسْتَمِعْ حَتَّى يَنْتَهِيَ الدرسُ

انْتَظِرْ حَتَّى يَأْتِيَ المديرُ

أَمْهَلْنِي حَتَّى أَتَذَكَّرَ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

التدريب الخامس: كَوِّنْ جُمْلًا كما ترى في الأمثلة:

أَرْجُو أَنْ تَجْتَهِدَ فِي الدِّرَاسَةِ

أَرْجُو أَنْ يُعْجِبَكَ هَذَا

أَرْجُو أَنْ تُمَهِّلَنِي

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

التدريب السادس: هَاتِ جُمْلًا تَسْتَعمل فيها الأسماء الموصولة كما ترى في الأمثلة:

خَرَجَ الَّذِي جَاءَ مُتَأَخِّرًا قَابَلْتُ الرَّجُلَ الَّذِي ذَهَبَ مَعَنَا الطَّالِبُ الَّذِي فِي هَذِهِ الْجَامِعَةِ ثَرِيٌّ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

التدريب السابع: اسْتَخْدِمْ فِي ثَلَاثِ جُمَلٍ كُلَّ مِنْ أَسْمَاءِ الْاسْتِفْهَامِ: مَتَى؟ أَيْنَ؟ لِمَاذَا؟ كما ترى في الأمثلة:

لِمَاذَا تَذْهَبُ؟

أَيْنَ تَذْهَبُ؟

مَتَى تَأْكُلُ الطَّعَامَ؟

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

التدريب الثامن: هَاتِ جُمَلًا تَسْتَعمل فِيهَا اسم الاستفهام مِّنْ كما ترى في الأمثلة:

مَنْ شَغَلَ الْمَصْبَاحَ؟

مَنْ يُنَادِي طَارِقًا؟

مَنْ يُسْمِعُ الدَّرْسَ؟

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

التدريب التاسع: كَوْنُ جُمَلًا كما ترى في الأمثلة:

أَمَّا الْأُسْتَاذُ فَقَدْ ذَهَبَ

أَمَّا أَنَا فَلَنْ أَتَأَخَّرَ

أَمَّا رِيَّانُ فَمُنْطَلِقٌ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

التدريب العاشر: هَاتِ جُمَلًا كما ترى في الأمثلة:

عَلَيْكُمْ أَنْ تُرَاجِعُوا الدُّرُوسَ

عَلَيْكَ أَنْ تَأْتِيَ غَدًا

عَلَيْكَ أَنْ تَتَّصِلَ بِي فِي الْمَسَاءِ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

التدريب الحادي عشر: كَوْنُ جُمَلًا كما ترى في الأمثلة:

إِيَّاكَ أَنْ تَحْزَنَ عَلَى فَوَاتِ الْأَشْيَاءِ إِيَّاكَ أَنْ تَتَكَاَسَلَ إِيَّاكَ أَنْ تَتَكَلَّمَ خِلَالَ الدَّرْسِ

.....		
.....		
.....		

التدريب الثاني عشر: كَوْنُ جُمَلًا كما ترى في الأمثلة:

أَشْعُرُ بِالذُّوَارِ أَشْعُرُ بِأَلَمٍ فِي الرَّأْسِ أَشْعُرُ بِأَلَمٍ فِي الْأُذُنِ

.....		
.....		
.....		

التدريب الثالث عشر: هاتِ جُمْلَةً كما ترى في الأمثلة:

عِنْدِي صُدَاعٌ حَادٌّ

لَدَيَّ أَلَمٌ فِي قَدَمِي

عِنْدِي إِمْسَاكٌ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

التدريب الرابع عشر: هاتِ جُمْلَةً كما ترى في الأمثلة:

هَلْ تُرِيدُ شُرْبَ الشَّاي؟

أُرِيدُ الذَّهَابَ إِلَى الْمَرَحَاضِ

أُرِيدُ الْقَلَمَ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

التدريب الخامس عشر: هاتِ جُملاً كما ترى في الأمثلة:

أريدُ أنْ آخُذَ القلمَ أريدُ أنْ أَذْهَبَ إلى المِرْحاضِ هل تُريدُ أنْ تَشْرَبَ الشاي؟

.....

.....

.....

التدريب السادس عشر: هاتِ جُملاً كما ترى في الأمثلة:

لَمْ تَحْفَظِ الدرسَ؟ لَمْ تَذْهَبِ؟ لَمْ تَحْضُرْ؟

.....

.....

.....

**التدريب السابع عشر: حدّد أوقات الصلوات الخمس بدايةً ونهايةً
كما ترى في الأمثلة:**
أصليّ الفجر السّاعة الخامسة والرُّبْع صباحاً .

تُقام صلاةُ الفجر جماعةً في الخامسة وخمّس عشرة دقيقةً .

مَوْعدُ صلاةِ العصر الخامسة إلاّ ثلثاً .

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

التدريب الثامن عشر: بيّن طرق إلغاء الموعد كما ترى في الأمثلة:

لَنْ أَتَمَكَّنَ مِنَ الْحُضُورِ ؛ لَدَيَّ حَالَةٌ طَارِئَةٌ / لَدَيَّ حَالَةٌ اضْطِرَّائِيَّةٌ / لَدَيَّ مَرَضٌ مُفَاجِئٌ
/ لَدَيَّ سَفَرٌ اضْطِرَّائِيٌّ / لَدَيَّ سَفَرٌ مُفَاجِئٌ .

لَا أَسْتَطِيعُ الْحُضُورَ فِي الْمَوْعِدِ؛ لَدَيَّ أَمْرٌ اضْطِرَّائِيٌّ / لَدَيَّ أَمْرٌ مُفَاجِئٌ / لَدَيَّ أَمْرٌ طَارِئٌ .

لَا أَتَّصِلُ بِكَ فِي الْوَقْتِ الْمَحْدَدِ؛ بِسَبَبِ السَّفَرِ الْاضْطِرَّائِيِّ / السَّفَرِ الْمُفَاجِئِ .

لَا أَسْتَطِيعُ الْحُضُورَ الْيَوْمَ بِسَبَبِ الْإِنْشِغَالِ الشَّدِيدِ .

.....

.....

.....

.....

.....

.....

التدريب التاسع عشر: اذكر نشاطاتك اليومية في نحو ثلاثين كلمة:

.....

.....

.....

.....

.....

التدريب العشرون: اذكر الحوار بين الصديقين حول مكالمة هاتفية في نحو ثلاثين كلمة:

.....

.....

.....

.....

.....

**التدريب الحادي والعشرون: اذكر الحوار بين الأستاذ والطالب حول
الحضور والغياب والتأخر في نحو ثلاثين كلمة:**

.....

.....

.....

.....

.....

**التدريب الثاني والعشرون: صف جامعتك في خمس جمل شفهيًا
أو كتابيًا إن أحببت:**

.....

.....

.....

.....

.....

التدريب الثالث والعشرون: ما واجبات الطلاب برأيك تجاه دروسهم :

.....

.....

.....

.....

.....

**التدريب الرابع والعشرون: صف جامعتك في خمس جمل شفهيّاً
أو كتابيّاً إن أحببت:**

.....

.....

.....

.....

.....

التدريب الخامس والعشرون: اذكر أسماء الشهور الميلادية:

.....	
.....	
.....	
.....	

التدريب السادس والعشرون: اكتب في أحد الموضوعات الآتية في نحو عشرين كلمة: الصحة، التسوّق، دعوة الخير:

.....

.....

.....

.....

.....

الدرس الثالث

جمل متداولة حول الشراب والطعام

- (1) هل حان مَوْعِدُ الطَّعام؟
- (2) لَمْ يَحْنِ بَعْدُ، فَإِنَّ مَوْعِدَهُ فِي السَّاعَةِ الْحَادِيَةِ عَشْرَةَ.
- (3) وَهَا هِيَ الْآنَ قَدْ بَلَغَتْ الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ.
- (4) يَبْدُو أَنَّ سَاعَتَكَ غَيْرُ مُنْضَبِطَةٍ، فَقَدْ بَقِيَتْ عَشْرُ دَقَائِقٍ.
- (5) أَحْسِبُهَا كَذَلِكَ، إِذَنْ نَنْتَظِرُ حَتَّى يُفْتَحَ الْبَابُ.
- (6) مَنِ الْمُؤَكَّلُ بِجَلْبِ الطَّعامِ الْيَوْمَ؟
- (7) لَا عِلْمَ لِي، وَلَكِنِّي أَخْبَرْتُ أَنَّ اثْنَيْنِ قَدْ ذَهَبَا لِيَأْتِيَا بِالطَّعامِ.
- (8) هَلْ فُرِشَتِ السُّفْرَةُ؟
- (9) يَا أَخِي، مَاذَا تَقُولُ؟ بَلْ قُلْ: هَلْ بَقِيَ لَنَا طَعَامٌ؟
- (10) مَاذَا تَقُولُ؟ مَتَى حَدَثَ هَذَا؟
- (11) نُصِيبَتِ الْمَائِدَةُ وَبَدَأَ الْإِخْوَةُ يَأْكُلُونَ.
- (12) فَلَنَذْهَبْ مُسْرِعِينَ، لِنُدْرِكَ عَلَى الْأَقْلَى الْمَرْقَ إِنْ لَمْ نَحْطَ بِاللَّحْمِ.
- (13) مَنْ أَخْبَرَكَ أَنَّ الْيَوْمَ قَدْ طُبِخَ اللَّحْمُ.
- (14) أَتَفَاءَلُ بِالْخَيْرِ، لَعَلِّي أَجِدُهُ.
- (15) سَنَعْرِفُ إِذَا مَا وَصَلْنَا إِلَى الْمَائِدَةِ.
- (16) الْحَمْدُ لِلَّهِ، كَمَا تَوَقَّعْتُ، مَرَّقُ اللَّحْمِ بِالْبَطَاطَا.
- (17) كَمْ خُبْزَةً تَأْكُلُ عَادَةً؟
- (18) أَكُلُ خَبْزَتَيْنِ فِي وَجَبَةِ الْغَدَاءِ، وَلَكِنَّ الْيَوْمَ لَا يَسُدُّ جَوْعِي إِلَّا ثَلَاثٌ.
- (19) أَمَّا أَنَا فَلَا يَكْفِينِي أَقَلٌّ مِنْ ثَلَاثٍ.

التدريب الأول: هاتِ جُملاً كما تَرى في الأمثلة:

هل حَانَ مَوْعِدُ الدرسِ ؟ هل حَانَ وَقْتُ الطعام؟ هل حَانَ وَقْتُ الذَّهَابِ ؟

.....		
.....		
.....		
.....		

التدريب الثاني: كَوِّنْ جُملاً كما تَرى في الأمثلة:

يَبْدُو هَذَا لَذِيذاً يَبْدُو أَنَّهُ جَائِعٌ يَبْدُو أَنَّكَ شَبَعَانُ

.....		
.....		
.....		
.....		

التدريب الثالث: كَوْنُ جُمْلًا تَبَيَّنُ هَيْئَةُ الْفَاعِلِ أَوْ الْمَفْعُولِ بِهِ كَمَا تَرَى فِي الْأَمْثَلَةِ:

إِرْجِعْ مُسْرِعًا	إِشْرَبُوا الْمَاءَ جَالِسِينَ	لَا تَأْكُلْ قَائِمًا
.....		
.....		
.....		
.....		

التدريب الرابع: كَوْنُ جُمْلًا كَمَا تَرَى فِي الْأَمْثَلَةِ:

مَاذَا تُفَضِّلُ مِنَ الطَّعَامِ؟	أَفْضَلُ الْأَرْزِ بِالْدَّجَاجِ	لَا أَفْضَلُ لَحْمِ الْبَقَرِ
.....		
.....		
.....		
.....		

التدريب الخامس: كَوِّنْ جُمْلَةً كَمَا تَرَى فِي الْأَمْثَلَةِ:

إِنَّمَا أَفْضَلُ عَصِيرِ الْمَوْزِ

أَشْرَبُ الْمَاءِ الْغَازِي

مَاذَا تَشْرَبُ؟

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

التدريب السادس: كَوِّنْ جُمْلَةً كَمَا تَرَى فِي الْأَمْثَلَةِ:

كَمْ رُوبِيَّةً تَدْفَعُ إِلَيَّ؟

كَمْ وَجَبَةً تَأْكُلُ فِي الْيَوْمِ؟

كَمْ رَغِيفاً تَأْكُلُ عَادَةً؟

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

التدريب السابع: كَوِّنْ جُمْلَةً كما ترى في الأمثلة:

بَدَأَ الطَّلَابُ يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ؟ أَصْبَحَ خَالِدٌ يَشْرَبُ الشَّايَ بَدَأْتُ أَحْفَظُ الْقُرْآنَ

.....		
.....		
.....		
.....		

التدريب الثامن: كَوِّنْ جُمْلَةً كما ترى في الأمثلة:

أَكَلُ الْفَطُورِ السَّاعَةَ التَّاسِعَةَ وَالرُّبْعَ أَشْرَبُ الشَّايَ فِي الْعَاشِرَةِ وَالثُّلْثِ أَذْهَبُ الْخَامِسَةَ مَسَاءً

.....		
.....		
.....		
.....		

التدريب التاسع: كَوْنُ جُمَلًا كما ترى في الأمثلة:

إذا أَكَلْتُ فَقُلْ: بسم الله إذا خَرَجْتَ فَأَخْبِرْنِي إذا انْتَهَيْتَ مِنَ الْعَمَلِ فَاتَّصِلْ بِي

.....		
.....		
.....		
.....		

التدريب العاشر: كَوْنُ جُمَلًا كما ترى في الأمثلة:

مَنْ الْمَسْئُولُ عَنْ جَلَبِ الطَّعَامِ؟ مَنْ الْمَسْئُولُ عَنِ التَّعْلِيمِ؟ مَنْ الْمَسْئُولُ عَنِ الْجَامِعَةِ؟

.....		
.....		
.....		
.....		

التدريب الحادي عشر: اذكر أضرار المياه الغازية:

.....

.....

.....

.....

.....

التدريب الثاني عشر: اذكر فوائد اللحوم:

.....

.....

.....

.....

.....

الدرس الرابع

جمل متداولة حول السفر

جمل متداولة حول الرحلات الدعوية

- (1) بَشِّرْنِي هل خَرَجْتَ فِي الرِّحَالِ الدَّعَوِيَّةِ لِلطُّلَابِ؟
- (2) طَبْعاً خَرَجْتُ، وَهَل يَسْعُنِي أَنْ أَتَخَلَّفَ؟! وَأَنْتَ؟
- (1) وَأَنَا كَذَلِكَ، فَقَدْ وُفِّقْتُ لِلخُرُوجِ مَعَ قَافِلَةِ الْمَدِينَةِ .
- (2) إِلَى أَيَّةِ نَاحِيَةٍ مِنْ نَوَاحِي الْمَدِينَةِ قَدْ أُرْسِلْتُمْ؟
- (1) لَقَدْ بُعِثْنَا إِلَى مَسْجِدٍ.....الواقع فِي مَنطَاقَةٍ.....وَأَنْتُمْ؟
- (2) أَمَّا نَحْنُ فَقَدْ وُفِدْنَا إِلَى مَسْجِدٍ.....بِالْقَرْيَةِ التَّابِعَةِ لِمَدِينَةٍ.....
- (1) جَمِيلٌ، يَا تُرَى وَفِي أَيَّةِ قَافِلَةٍ قَدْ أُحِقَّتْ وَمَنْ كَانَ الْأَمِيرُ؟
- (2) جِئْتُ مُتَأَخِّراً فَانْضَمَمْتُ إِلَى الْقَافِلَةِ الْخَامِسَةِ وَكَانَ أَمِيرُهَا.....وَأَنْتَ؟
- (1) قَدْ أُحِقَّتْ فِي الْقَافِلَةِ.....التي أَمِيرُهَا.....
- (2) أَتَسَاءَلُ هَلْ سَبَقَ لَكَ أَنْ خَرَجْتَ فِي رِحْلَةٍ دَعَوِيَّةٍ يَوْماً مَا؟
- (1) نَعَمْ! خَرَجْتُ ذَاتَ مَرَّةٍ لِمُدَّةٍ اثْنَيْ عَشَرَ يَوْماً وَأَنْتَ؟
- (2) لَمْ يَسْبِقْ لِي أَنْ خَرَجْتُ فِي أَيَّةِ رِحْلَةٍ دَعَوِيَّةٍ.
- (1) سُبْحَانَ اللَّهِ! يَا تُرَى هَلْ كُفِّتَ بِالْوَعْظِ فِي رِحْلَتِكَ هَذِهِ؟
- (2) نَعَمْ! كُفِّتَ بِالْوَعْظِ وَحَاوَلْتُ أَنْ أَمْلَأَ غَايَةَ جُهِدِي وَلَكِنْ بَلَ جَدْوَى.

(1) كيف كان شعورك آنذاك؟

(2) لقد تحرّجتُ كثيراً قبلَ بدءِ الوُعظِ، ولكن سرعانَ ما شرحَ اللهُ صَدْرِي أَطْلَقَ

لساني.

(1) عَجَبًا! ما هِيَ انطِباعُكَ حَوْلَ هذه الرِّحْلَةِ؟

(2) الحمدُ لله، لقد تَزَايَدَ إيماني في هذه الرِّحْلَةِ.

(1) ماذا عَنِ الفِكرِ والهِدَفِ اللَّذَيْنِ اكْتَسَبْتَهُمَا أَثناءَ الدَّعْوَةِ؟

(2) سَأَلَا زُمْ هذا الفِكرَ وَأَتَشَبَّثُ بِهِ ما دُمْتُ حَيًّا، أَلَا وَهُوَ إحياءُ الدِّينِ في الأُمَّةِ

جَمْعَاءَ.

(1) وعلى ماذا صَمَّمْتَ بعد رجوعِكَ مِنْ هذه الرِّحْلَةِ؟

(2) صَمَّمْتُ على أنْ أَجْعَلَ وَجْهَةً وَجودي على هذه البسيطة إقامةَ الدِّينِ فِيَّ وفي

مُجْتَمَعِي.

(1) زادَكَ اللهُ حِرْصاً، وثَبَّتَكَ على ما عَزَمْتَ عليه حتَّى تَلْقَاهُ.

(2) لَكَ مِثْلُ ذلكَ، جُزِيتَ خَيْرًا.

التدريب الأول: كَوِّنْ جُمْلَةً كَمَا تَرَى فِي الْأَمْثَلَةِ:

هل يَسْعُنِي أَنْ أذهب؟ يَسْعُكَ أَنْ تَتَّصِلَ بِي لا يَسْعُنِي أَنْ أَسْكُتَ عَنِ الظلم

.....		
.....		
.....		
.....		

التدريب الثاني: كَوِّنْ جُمْلَةً كَمَا تَرَى فِي الْأَمْثَلَةِ:

هل سَبَقَ لَكَ أَنْ شَاهَدْتَ هَذَا؟ هل سَبَقَ لَكَ أَنْ زُرْتَ طَارِقًا؟ هل سَبَقَ لَكَ أَنْ أَخَذْتَ هَذَا؟

.....		
.....		
.....		
.....		

التدريب الثالث: كَوْنُ جُمَلًا كما ترى في الأمثلة:

لَمْ يَسْبِقْ لِي أَنْ لَقَيْتُهُ لَمْ يَسْبِقْ لِي أَنْ زُرْتُ طَارِقًا لَمْ يَسْبِقْ لِي أَنْ ذَهَبْتُ إِلَيْهِ

.....		
.....		
.....		
.....		

التدريب الرابع: كَوْنُ جُمَلًا كما ترى في الأمثلة:

هَلْ انْضَمَمْتُ إِلَى الْمَرْكَزِ؟ انْضَمَمْتُ إِلَى مَجْمُوعَةِ وَاتْسَاب انْضَمُّوا إِلَيْنَا

.....		
.....		
.....		
.....		

التدريب الخامس: كَوِّنْ جُمْلَةً كَمَا تَرَى فِي الْأَمْثَلَةِ:

سُرْعَانَ مَا أَنْجَزْتُ عَمَلِي سُرْعَانَ مَا تَغَيَّرَتْ أَوْضَاعُ الْبَلَدِ سُرْعَانَ مَا أَرْجَعُ إِلَى الْبَيْتِ

.....		
.....		
.....		
.....		

التدريب السادس: كَوِّنْ جُمْلَةً كَمَا تَرَى فِي الْمَثَالَيْنِ:

لَقَدْ حَاوَلْتُ أَنْ لَا أُؤْذِيَ أَحَدًا وَلَكِنْ دُونَ جَدْوَى أَحَاوِلُ أَنْ أَصْلِحَ نَفْسِي

.....	
.....	
.....	
.....	

التدريب السابع: كَوْنُ جُمْلًا كما ترى في الأمثلة:

أَجْلِسْ مَا دُمْتَ لَا تُخْرِبُنِي لَا أَذْهَبُ مَا دُمْتَ لَا تَدْفَعْ إِلَيَّ نَقوداً لَا أَقْدِمُ طَعاماً مَا دُمْتَ تَلْعَبُ

[illegible]

الدرس الخامس

جمل متداولة حول أساليب الطلب

درجات أساليب الطلب في جمل متداولة

١- أَتْرُكُ هَذِهِ الْعَادَّةَ، فَإِنَّهَا لَا تَلِيْقُ بِكَ.

— حَسَنًا، سَأَتْرُكُهَا، وَلَنْ أَعَاوِدَهَا أَبَدًا.

— عَلَيْكَ أَنْ تَتْرَكَ هَذِهِ الْعَادَّةَ، فَإِنَّهَا لَا تَلِيْقُ بِكَ.

— أَعِدْكَ أَنِّي سَأَفَارِقُهَا إِلَى الْأَبَدِ.

— حَاوِلْ تَرْكَ هَذِهِ الْعَادَةِ، فَإِنَّهَا لَا تَلِيْقُ بِكَ.

— حَاوَلْتُ تَرْكَهَا مِرَارًا، فَلَمْ أَسْتَطِعْ.

٢- صَحِّحْ أَلْفَاظَكَ بِالْعَرَبِيَّةِ، لِتُصْبِحَ فَصِيحًا.

— سَأَبْدُلُ كُلَّ مَا فِي وَسْعِي لِتُصَحِّحَهَا.

— يَجِبُ أَنْ تُصَحِّحَ أَلْفَاظَكَ بِالْعَرَبِيَّةِ، لِتُصْبِحَ فَصِيحًا.

— حَسَنًا، وَأَرْجُو أَنْ تُسَاعِدَنِي عَلَى ذَلِكَ.

__حَاوِلْ تَصْحِيحَ الْفَاطِكِ بِالْعَرَبِيَّةِ، لِتُصْبِحَ فَصِيحاً.

__هَآ أَنَا أُحَاوِلُ.

٣- كَلِّمْنِي بِالْعَرَبِيَّةِ فَقَطْ.

__طَيِّبْ، سَأُكَلِّمُكَ بِالْعَرَبِيَّةِ مَا دُمْنَا مَعاً.

__عَلَيْكَ أَنْ تُكَلِّمَنِي بِالْعَرَبِيَّةِ فَقَطْ.

__أَحَقّاً مَا تَقُولُ؟ سَأُطَاوَعُكَ إِذَنْ، وَلَا أُكَلِّمُكَ إِلَّا بِهَا.

__حَاوِلْ أَنْ تُكَلِّمَنِي بِالْعَرَبِيَّةِ فَقَطْ.

__شُكْراً لَكَ عَلَى ذَلِكَ، فَلَنْ تَسْمَعَ مِنِّي غَيْرَهَا بَعْدَ الْيَوْمِ.

٤- اِبْحَثْ عَنِ الدُّبُّوسِ فِي الدُّرْجِ، لَعَلَّكَ تَجِدُهُ.

__بَحَثْتُ عَنْهُ وَلَمْ أَظْفَرْ بِهِ.

__يَجِبُ أَنْ تَبْحَثَ عَنِ الدُّبُّوسِ فِي الدُّرْجِ، لَعَلَّكَ تَجِدُهُ؟

__كَيْفَ لِي أَنْ أَجِدَ شَيْئاً صَغِيراً فِي دُرْجٍ كَبِيرٍ؟

__حَاوِلِ الْبَحْثَ عَنِ الدُّبُّوسِ فِي الدُّرْجِ، لَعَلَّكَ تَجِدُهُ.

— يا أَخِي، دَعْنِي فَقَدْ حَاوَلْتُ وَلَمْ أَجِدْهُ.

٥— أَعِنِّي عَلَى إِزَاحَةِ هَذِهِ الْمِنْصَدَةِ.

— طَيِّبٌ، مَا أَسْهَلَ مَا طَلَبْتَ!

— يَجِبُ أَنْ تُعِينَنِي عَلَى إِزَاحَةِ هَذِهِ الْمِنْصَدَةِ.

— اَعْتَذِرْ، فَإِنِّي مُشْغُولٌ الْآنَ، سَأَعَاوُنُكَ فِيمَا بَعْدُ.

— حَاوِلْ إِعَانَتِي عَلَى إِزَاحَةِ هَذِهِ الْمِنْصَدَةِ.

— حَاضِرٌ يَا أَخِي، مَا أَسْعَدَنِي فِي إِعَانَتِكَ.

٦— اسْتَحِمَّ كُلَّ يَوْمٍ فِي الصَّيْفِ، لِتَغْدُوَ نَظِيفًا.

— الْمَاءُ شَحِيحٌ وَلَا يَسْعُنِي ذَلِكَ.

— عَلَيْكَ أَنْ تَسْتَحِمَّ كُلَّ يَوْمٍ فِي الصَّيْفِ، لِتَغْدُوَ نَظِيفًا.

— حَسَنًا، سَأَفْعَلُ وَأُوَظُّ عَلَى مَا قُلْتَ.

— حَاوِلِ الْاسْتِحْمَامَ كُلَّ يَوْمٍ فِي الصَّيْفِ، لِتَغْدُوَ نَظِيفًا.

— يَا أَخِي، لَمْ يَمُرَّ عَلَيَّ يَوْمٌ فِي الصَّيْفِ إِلَّا وَاسْتَحَمْتُ فِيهِ.

٧- تَسَلَّمَ الْكُتُبَ مِنْ مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ، لِئَلَّا تَفُوتَكَ.

—تَسَلَّمْتُهَا—والحمد لله—أَمْسَ.

—يَجِبُ أَنْ تَتَسَلَّمَ الْكُتُبَ مِنْ مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ، لِئَلَّا تَفُوتَكَ.

—لَا تَخَفْ، الْكُتُبُ كَثِيرَةٌ، وَلَا تَنْفَدُ.

—حَاوِلْ تَسَلَّمَ الْكُتُبَ مِنْ مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ، لِئَلَّا تَفُوتَكَ.

—حَاوَلْتُ التَّسَلَّمَ الْيَوْمَ، غَيْرَ أَنِّي لَمْ أَجِدْ أَمِينَ الْمَكْتَبَةِ.

٨- مَشَيْتُ شَعْرَكَ كُلَّمَا شَعِثَ، لِيَصِيرَ مَنْظَرُكَ أُنِيقًا.

—مَا خَرَجْتُ مَرَّةً، إِلَّا وَقَدْ مَشَيْتُ شَعْرِي قَبْلَ الْخُرُوجِ.

—يَجِبُ أَنْ تَمْشِي شَعْرَكَ كُلَّمَا شَعِثَ، لِيَصِيرَ مَنْظَرُكَ أُنِيقًا.

—الْحَمْدُ لِلَّهِ، مَنْظَرِي أُنِيقٌ وَإِنْ لَمْ أَمْشِ شَعْرِي.

حَاوِلْ تَمْشِي شَعْرَكَ كُلَّمَا شَعِثَ، لِيَصِيرَ مَنْظَرُكَ أُنِيقًا.

—أَتُرِيدُنِي أَنْ أَقْضِيَ جَمِيعَ وَقْتِي أَمَامَ الْمَرْأَةِ؟

٩- اغْسِلْ ثِيَابَكَ كُلَّمَا اتَّسَخَتْ، لِيُصْبِحَ هِنْدَامُكَ حَسَنًا.

—أَمَا تَرَاهَا مَغْسُولَةً وَنَظِيفَةً وَمُعْطَرَةً؟

—عَلَيْكَ أَنْ تَغْسِلَ ثِيَابَكَ كُلَّمَا اتَّسَخَتْ، لِيُصْبِحَ هِنْدَامُكَ حَسَنًا.

—أَشْكُرُكَ عَلَى إِهْتِمَامِكَ الْبَلِيعِ بِي.

—حَاوِلْ غَسْلَ ثِيَابِكَ كُلَّمَا اتَّسَخَتْ، لِيُصْبِحَ هِنْدَامُكَ حَسَنًا.

—عَفْوًا، حَاوَلْتُ غَسْلَهَا أَمْسَ، فَلَمْ أَجِدْ مَسْحُوقَ الْغَسِيلِ.

١٠—خَبِّئِي نُقُودَكَ فِي جَيْبِكَ، لئَلَّا تَسْقُطَ.

—لَا تَخَفْ، فَأَخُوكَ يَقْظُ، وَلَا يَغْفُلُ عَنْ سُقُوطِهَا.

—عَلَيْكَ أَنْ تُخْبِي نُقُودَكَ فِي جَيْبِكَ، لئَلَّا تَسْقُطَ.

—لَيْسَ عِنْدِي غَيْرُ عَشْرِ رُوبِيَّاتٍ، فَلَا بَأْسَ لَوْ سَقَطَتْ.

—حَاوِلْ تَخْبِيَةَ نُقُودِكَ فِي جَيْبِكَ، لئَلَّا تَسْقُطَ.

دَعَكَ مِنْ نُقُودِي، وَالتَقْتُ إِلَى نُقُودِكَ.

١١—حَافِظْ عَلَى الصَّلَاةِ جَمَاعَةً فِي الْمَسْجِدِ.

—الْحَمْدُ لِلَّهِ، لَمْ تَفُتْنِي صَلَاةً فِي الْمَسْجِدِ مُنْذُ فَتْرَةٍ.

—عَلَيْكَ أَنْ تُحَافِظَ عَلَى الصَّلَاةِ جَمَاعَةً فِي الْمَسْجِدِ.

أُعَاهِدُكَ أَنَّنِي لَا أَصَلِّي الْفَرَضَ إِلَّا فِي الْمَسْجِدِ.

—حَاوِلِ الْمُحَافَظَةَ عَلَى آدَاءِ الصَّلَاةِ جَمَاعَةً فِي الْمَسْجِدِ.

—سَأُحَاوِلُ غَايَةَ جُهْدِي.

١٢—ادَّخِرْ بَعْضَ مَصْرُوفِكَ الْيَوْمِيِّ فِي صَنْدُوقِ التَّوْفِيرِ.

—مَصْرُوفِي الْيَوْمِيِّ لَا يُعْطَى جَمِيعَ الْحَاجَاتِ الْيَوْمِيَّةِ، فَكَيْفَ ادَّخِرُ بَعْضَهُ؟

—عَلَيْكَ أَنْ تَدَّخِرَ بَعْضَ مَصْرُوفِكَ الْيَوْمِيِّ فِي صَنْدُوقِ التَّوْفِيرِ.

—الْحَمْدُ لِلَّهِ، كُلَّ يَوْمٍ ادَّخِرْ خَمْسَ رُوبِيَّاتٍ فِي الْخِزَانَةِ.

—حَاوِلِ ادِّخَارَ بَعْضِ الْمَصْرُوفِ الْيَوْمِيِّ فِي صَنْدُوقِ التَّوْفِيرِ.

—حَاوَلْتُ وَاسْتَخْرَجْتُ الْمَبْلَغَ مِنْهُ وَاشْتَرَيْتُ بِهِ حَقِيبَةً جَدِيدَةً وَذَاتَ مَرَّةٍ جَمَعْتُ مَبْلَغًا مُنَاسِبًا.

الدرس السادس

جمل متداولة حول الأدب في أسلوب الطلب

درجات الأدب في أسلوب الطلب

١_ عَفْوَاً، سَاعِدْنِي قَلِيلاً فِي هَذَا الْعَمَلِ.

_أَسَاعِدُكَ عَلَيَّ أَنْ تُسَاعِدَنِي فِيْمَا بَعْدُ.

_أَرْجُو أَنْ أَنْ تُسَاعِدَنِي فِي هَذَا الْعَمَلِ.

_أَنَا تَحْتَ خِدْمَتِكَ يَا أَخِي، مُرْنِي بِمَا شِئْتَ.

_هَلَا سَاعَدْتَنِي فِي هَذَا الْعَمَلِ؟

_بِكُلِّ سُورٍ أَسَاعِدُكَ فِي هَذَا الْعَمَلِ وَغَيْرِهِ؟.

٢_ تَمَهَّلْ فِي صُعودِ السُّلَمِ، لئَلَّا تَنْزَلِقَ.

_ لَا تُبَالِ، فَإِنَّ حِذَائِي مَطَاطِييَّ، وَضِدُّ الْإِنْزِلَاقِ.

_أَرْجُو أَنْ تَتَمَهَّلَ فِي صُعودِ السُّلَمِ، لئَلَّا تَنْزَلِقَ.

_أَشْكُرُكَ عَلَى مَا تُبْدِيهِ مِنْ مُرَاعَاةٍ لِي.

—هَلَا تَمَهَّلْتَ فِي صُعودِ السُّلَمِ، لئَلَّا تَنْزِلِقَ.

—وَمَا لِي لَا أَتَمَهَّلُ وَقَدْ أُرْشِدْتَنِي.

٣—عَلِّقِ اللُّوْحَةَ فِي الْجِدَارِ.

—لَا أَجِدُ مِسْمَارًا، لِأُعَلِّقَهَا.

—اللُّوْحَةُ ثَقِيلَةٌ، وَلَا أَسْتَطِيعُ رَفْعَهَا وَحْدِي.

—هَلَا عَلَّقْتَ اللُّوْحَةَ فِي الْجِدَارِ؟

—بِكُلِّ رَحَابَةٍ يَا أَخِي.

٤—لُطْفًا، عَشِّقْ قَابِسَ الْمِرْوَحَةِ فِي هَذِهِ اللُّوْحَةِ.

—أَعْتَذِرُ، فَإِنَّ هَذِهِ اللُّوْحَةَ تُكْهَرِبُ.

—أَرْجُو أَنْ تُعَشِّقَ قَابِسَ الْمِرْوَحَةِ فِي هَذَا الْمَقْبَسِ.

—الْمَعْدَرَةُ، فَإِنَّ الْمَقْبَسَ عَاطِفٌ مُنْذُ أَيَّامٍ.

—هَلَا عَشَّقْتَ قَابِسَ الْمِرْوَحَةِ فِي هَذَا الْمَقْبَسِ؟

—الْمَقْبَسُ لَا يُلَائِمُ الْقَابِسَ، لِأَنَّ الْقَابِسَ ثَلَاثِي الرُّأْسِ.

٥_ اسْتَنْدِ إِلَى الْجِدَارِ، لِتُسْتَرِيحَ.

_ الْجِدَارُ بَارِدٌ، وَلَا أَتَحَمَّلُهُ، فَهَاتِ وِسَادَةً.

_ أَرْجُو أَنْ تَسْتَنْدَ إِلَى الْجِدَارِ، لِتُسْتَرِيحَ.

_ أَشْكُرْكَ، لَا أَحْتَاجُ إِلَى الْاسْتِنَادِ.

_ هَلَا اسْتَنْدْتَ إِلَى الْجِدَارِ، لِتُسْتَرِيحَ؟

_ طَيِّبٌ، هَا أَنَا اسْتَنْدْتُ كَمَا أَرَدْتُ.

٦_ تَرَاجَعْ قَلِيلاً، كَيْ يَتَّسِعَ الْمَكَانُ.

_ أَمَّا تَرَانِي مُلْتَصِقاً بِالذِي وَرَائِي ؟

_ أَرْجُو أَنْ تَتَرَاجَعَ قَلِيلاً، كَيْ يَتَّسِعَ الْمَكَانُ.

_ عَفْوَاً، لَا أَسْتَطِيعُ لِعَدَمِ وُجُودِ مَجَالِ خَلْفِي.

_ هَلَا تَرَاجَعْتَ قَلِيلاً، كَيْ يَتَّسِعَ الْمَكَانُ ؟

_ مَا أَسْهَلَ مَا طَلَبْتَ ؟

٧_ هَذِّبْ كُرَّاسَتَكَ، لِتَكُونَ جَمِيلَةً.

— عَلِّمْنِي كَيْفَ أَهْدِيهَا ؟

— أَرْجُو أَنْ تُهْدِيَ كُرَّاسَتَكَ، لِتَكُونَ جَمِيلَةً.

— لَا تُبَالِ بِذَلِكَ.

— هَلَّا هَدَيْتَ كُرَّاسَتَكَ، لِتَكُونَ جَمِيلَةً ؟

— أَشْكُرُكَ عَلَى إِهْتِمَامِكَ.

٨— اسْتَدِرْ، لِتُرَاجَعَ الْحِوَارَ مَعًا.

— عَفْوًا، أَنَا مُشْغُولٌ الْآنَ فِي حِفْظِ الْمَادَّةِ الْمُقَرَّرَةِ.

— أَرْجُو أَنْ تَسْتَدِيرَ ، لِتُرَاجَعَ الْحِوَارَ مَعًا.

نَعَمْ الرَّأْيُ، وَلَكِنْ اإِنْتَظِرْنِي لِحُظَةٍ.

— هَلَّا اسْتَدِرْتَ ، لِتُرَاجَعَ الْحِوَارَ مَعًا.

— لَمْ لَا؟! يَا أَخِي، بَلْ يَسُرُّنِي هَذَا.

٩— اإِتَّصِلْ بِي غَدًا عِنْدَمَا تَصِلُ إِلَى بَيْتِكَ.

— طَيِّبٌ، سَأَتَّصِلُ بِكَ ، وَأَرْجُو أَنْ تَرْفَعَ الْهَاتِفَ.

— أَرْجُو أَنْ تَتَّصِلَ بِي غَدًا عِنْدَمَا تَصِلُ إِلَى بَيْتِكَ.

— أَخْشَى أَنْ تَكُونَ نَائِمًا فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ.

— هَلْ تَتَّصِلُ بِي غَدًا عِنْدَمَا تَصِلُ إِلَى بَيْتِكَ ؟

— سَأَفْعَلُ، وَلَكِنْ عَلَيْكَ أَنْ تَكُونَ قَرِيبًا مِنَ الْجَوَالِ، كَيْ تَرُدَّ عَلَى اتِّصَالِي.

١٠ — اصْفَحْ عَنْ أَخِيكَ وَسَامِحْهُ.

— سَأَصْفَحُ عَنْهُ، وَأُسَامِحُ عَلَى كُلِّ مَا بَدَرَ مِنْهُ.

— أَرْجُو أَنْ تَصْفَحَ عَنْ أَخِيكَ وَتُسَامِحْهُ.

— لَا تَرْجُئِي .

— هَلَا صَفَحْتَ عَنْ أَخِيكَ وَسَامَحْتَهُ ؟

— بِكُلِّ طَلَاقَةٍ وَجْهِ وَسَعَةِ صَدْرٍ.

١١ — اُسْكُبْ إِبْرِيْقًا مِنَ الْمَاءِ فِي هَذِهِ الْبُقْعَةِ.

— اِنْتَظِرِي دَقِيقَةً رَيْثَمَا آتِي بِهِ مِنْ مَحَلَّاتِ الْوُضُوءِ.

— أَرْجُو أَنْ تَسْكُبَ إِبْرِيْقًا مِنَ الْمَاءِ فِي هَذِهِ الْبُقْعَةِ.

— لم ؟ هل وقعت في هذه البُقعة نجاسة ؟

— هَلَا سَكَبْتَ إِبْرِيْقًا مِنَ الْمَاءِ فِي هَذِهِ الْبُقْعَةِ ؟

— أَرَدْتُ ذَلِكَ وَلَكِنْ لَمْ أَجِدْ إِبْرِيْقًا.

١٢— أَفْرُكْ عَيْنَيْكَ، لِيَذْهَبَ عَنْهُمَا الرَّمَصُ.

— سَأَغْسِلُهُمَا بِدَلِّ الْفَرْكِ، لِيُزُولَ تَمَامًا.

— أَرْجُو أَنْ تَفْرُكَ عَيْنَيْكَ، لِيَذْهَبَ عَنْهُمَا الرَّمَصُ.

— مِنْ أَيْنَ جَاءَ الرَّمَصُ وَقَدْ غَسَلْتَهُمَا قَبْلَ خَمْسِ دَقَائِقَ ؟

— هَلَا فَرَكْتَ عَيْنَيْكَ، لِيَذْهَبَ عَنْهُمَا الرَّمَصُ؟

— سَأَرَى فِي الْمِرَاةِ، لِأَعْرِفَ صِحَّةَ كَلَامِكَ.

١٣— إِفْرِشْ رِدَاءَكَ، لِنَجْلِسَ عَلَيْهِ.

— وَلَمْ لَا تَفْرِشْ رِدَاءَكَ بِدَلِّ رِدَائِي ؟

— أَرْجُو أَنْ تَفْرِشَ رِدَاءَكَ ، لِنَجْلِسَ عَلَيْهِ.

— حَسَنًا، هَا قَدْ فَرَشْتُهُ، تَفَضَّلْ وَاجْلِسْ.

— هَلَا فَرَشْتَ رِدَاءَكَ، لِنَجْلِسَ عَلَيْهِ؟

— رِدَائِي مُبْتَلٌ ، وَلَا يَصْلُحُ الْجُلُوسُ عَلَيْهِ.

١٤— لَفَّ الْبِسَاطَ .

— اَعْتَذِرْ، لِأَنِّي مُتَعَبٌ جِدًّا الْآنَ، فَأَجَلْ هَذَا الْعَمَلِ.

— أَرْجُو أَنْ تَلْفَ الْبِسَاطَ.

— هَذَا لَيْسَ مِنْ أَعْمَالِنَا، بَلْ مِنْ أَعْمَالِ الْمُسْتَعْدِمِ.

— هَلَا لَفَفْتَ الْبِسَاطَ ؟

— بِكُلِّ مُطَاوَعَةٍ وَرَغْبَةٍ.

١٥— اُنْفُضْ ثِيَابَكَ، لِيَسْقُطَ عَنْهَا الْغُبَارُ.

— لَا أَدْرِي مِنْ أَيْنَ جَاءَ هَذَا الْغُبَارُ؟

— حَسَنًا، ابْتَعدْ، لئَلَّا يَتَطَايَرَ عَلَى وَجْهِكَ.

— هَلَا نَفَضْتَ ثِيَابَكَ، لِيَسْقُطَ عَنْهَا الْغُبَارُ ؟

— نَفَضْتُهَا مَرَارًا وَتَكَرَّرًا وَلَمْ يَسْقُطِ الْغُبَارُ، يَبْدُو أَنَّهُ إلتَصَقَ بِهَا.

١٦_ حُكَّ ظَهْرِي بِرَقَّةٍ مِنْ فَضْلِكَ.

_ لَا تَخَفْ، فَإِنَّ أَظَافِيرِي قَصِيرَةٌ.

_ أَرْجُو أَنْ تَحُكَّ ظَهْرِي بِرَقَّةٍ مِنْ فَضْلِكَ.

- حسنا, ها أنا أحكه لك, فلا تصرخ

_ هَلَّا حَكَّكَ ظَهْرِي بِرَقَّةٍ ؟

أَخْشَى إِنَّ حَكَّكَتَهُ خَدَشَ وَسَالَ دَمُكَ.

١٧- ثِقْ بِمَا أَقُولُ وَأَعْتَقِدْ، فَأَنَا صَادِقٌ مَعَكَ.

_ أَرْجُو أَنْ تَثِقَ بِمَا أَقُولُ وَتَعْتَقِدْ، فَأَنَا صَادِقٌ مَعَكَ.

- هَلَّا وَثَّقْتَ بِمَا قُلْتُ وَاعْتَقَدْتُ، فَأَنَا صَادِقٌ مَعَكَ.

١٨- رُدَّ إِلَيَّ الْمِبراةَ بَعْدَمَا تَنْتَهِي مِنْ اسْتِعْمَالِهَا.

_ أَرْجُو أَنْ تَرُدَّ إِلَيَّ الْمِبراةَ بَعْدَمَا تَنْتَهِي مِنْهَا.

_ هَلَّا رَدَدْتَ إِلَيَّ الْمِبراةَ بَعْدَمَا تَنْتَهِي مِنْهَا ؟

التدريب الأول: هاتِ جُملاً كما ترى في الأمثلة:

أحتاجُ إلى مساعدتكِ يحتاج خالد إلى شخصٍ يأخذه إلى الطبيب أحتاجُ إلى نومٍ عميق

.....		
.....		
.....		
.....		

التدريب الثاني: كوّنِ جُملاً كما ترى في المثالين:

لا أراكِ حالياً، لأنني مشغول جداً اليوم لا أخضرُ اليوم، لأنني مُصابٌ بالحمى

.....	
.....	
.....	
.....	

التدريب الثالث: هَاتِ جُمْلَةً تَسْتَعمل فِيهَا مَضارعاً منصوباً باللام كما ترى في الأمثلة:

أُسْكُتْ لَتَفْهَمَ الدرسَ إِذْهَبْ لَتَأْخُذْ طارِقاً إِلَى الطيب سَاهِمٌ فِي الخير، لَتَنَالَ الأجرَ والثواب

.....

.....

.....

.....

التدريب الرابع: هَاتِ جُمْلَةً كما ترى في الأمثلة:

خُذْنِي مَعَكَ عِنْدَمَا تَكُونُ العُطْلَةُ

ارْجِعْ بَعْدَمَا تَنْتَهِي مِنَ العَمَلِ

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

معاني الكلمات

الدرس الأول والثاني

المعنى	الكلمة	المعنى	الكلمة
معذرت / معاف کیجئے	عَفْوَاً	میں بہتر ہوں	أَنَا عَلَى أَحْسَنِ حَالٍ
اپنے بارے میں مجھے بتایا	عَرَّفَنِي عَلَيْكَ	پلیز / برائے مہربانی	لُطْفًا
علاقہ	مِنْطَقَة	ہم خیریت سے ملیں گے	نَلْتَقِي عَلَى خَيْرٍ
پبلک / عوامی بس	الْحَافِلَةُ الشَّعْبِيَّةُ	روزانہ اسکول آنا جانارہتا ہے	أَخْتَلِفُ إِلَيْهَا كُلَّ يَوْمٍ
سرکاری محکمہ	دَائِرَة حُكُومِيَّة	پرسنل / ذاتی کار	سَيَارَة شَخْصِيَّة
ریٹائرڈ	مُتَقَاعِد	ریٹائرڈ کر دیا گیا ہے	أُحِيلَ عَلَى التَّقَاعِدِ
اللہ تمہارے دن اچھے / خوش گوار بنائے	أَنْعَمَ اللَّهُ أَيَّامَكَ	تمہارا سلسلہ وار / تمہارا ترتیب وار نمبر	تَسْلُسُلُكَ
آپ کی صبح اچھی ہو	طَبْتَ صَبَاحًا	فلیٹ	شَقَّة
فی الحال / ابھی	حَالِيًا	مجھے خوشخبری سناؤ	بَشِّرْنِي
خوبی / پختگی کے ساتھ	بِإِتْقَانٍ	میں ابھی تک یاد نہیں کر سکا	لَمْ أَحْفَظْ بَعْدُ
کیا میں آپ کے ساتھ دہرائی / تکرار کر سکتا ہوں	هَلْ لِي أَنْ أُرَاجِعَ مَعَكَ	اللہ آپ کے جذبہ میں اضافہ فرمائے	زَادَكَ اللَّهُ حِرْصًا
چلیں یاد کریں	دَعْنَا نَتَذَكَّرُ	ہمیں یاد کرنے دو	دَعْنَا نَتَذَكَّرُ
دلیل کے بغیر	مِنْ غَيْرِ تَبَيَّنَتْ	پلیز میری بات سنو	أَرْجُو أَنْ تُصْنِعِي إِلَيَّ
مجھے غلط قرار دینے سے بچو	وَإِيَّاكَ أَنْ تُحْطِئَنِي	آپ سے عرض ہے کہ میری بات توجہ سے سنو	أَرْجُو أَنْ تُصْنِعِي إِلَيَّ
وثوق حاصل کئے بغیر	مِنْ غَيْرِ تَبَيَّنَتْ	تحقیق کے بغیر	مِنْ غَيْرِ تَبَيَّنَتْ
جلدی کرنے سے بچو	وَإِيَّاكَ أَنْ تُسْرِعَ	آپ کی باری	دَوْرَكَ
پھٹنا / الگ الگ ہونا	قَدْ تَمَزَّقَ	ابھی تک نہیں پہنچا	لَمْ يَصِلْ بَعْدُ
بائسڈنگ	التجليدُ	اکھڑ جانا / اتر جانا / ہٹ جانا	انْخَلَعَ

یَبْدُو أَنَّ الذی جلدہ	لگتا ہے کہ جس نے اس کی بائڈنگ کی ہے	لم یَتَقَنَّ صَنَعَتَهُ	اسے اپنی کاریگری پر مہارت نہیں ہے
لَا تَضَعُ عَلَى القلم	قلم نہ دباؤ	لَا تَضَعُ عَلَى القلم	قلم پر دباؤ نہ ڈالو
أَبْلَى مِنْ مَرَضِهِ	اپنی بیماری سے صحت یاب ہوا ہے / ٹھیک ہوا ہے	فَلَا تَخَفْ عَلَيْهِ	اس کے خراب ہونے کا خوف مت کرو
رِيشَةُ رُذُنْ	نب آستین	بصُورَةٍ غَيْرِ طَبِيعِيَّةٍ	غیر معمولی شکل میں گندہ / آلودہ ہو گیا
جلدِ سَمِیْکٍ أَم دقیق	موٹی یا پتلی جلد	سَمَكُهُ	اس کی موٹائی
نَشِيفٌ بِالذَّوْاسَةِ	یادان سے خشک کرو	جَرَّئَتْ	آزمانا
لُعْبَةُ الشَّطْرَنْجِ	شطرنج کا کھیل	ابْدَأْ بِمَسَابَقَةِ الْجَرِيِّ	دوڑ کا مقابلہ شروع کرو
تَنْخَدِشَ	خراش آنا / چھلنا	تَفَاقَمَ مَرَضُهُ	اس کی بیماری بڑھ گئی ہے
هَاتِ الْآخَرَ	دوسرے کو لاؤ	بِكُلِّ نِشَاطٍ	پورے جوش کے ساتھ
هُوَ الْآنَ فِي فِتْرَةٍ نَقَاهَةٍ	اب کمزوری کی حالت میں ہے	بِكُلِّ حَيَوِيَّةٍ	پوری طاقت و توانائی کے ساتھ
اليابان	جاپان	وَافِنِي بَخْبَرِهِ	اس کی مجھے پوری خبر دینا
عَيْنِهِ	اس کی غیر حاضری لگاؤ	مَعْمَعَةٌ	گھاٹھی
سَجِلَ الْحُضُورِ	حاضری رجسٹر	مَا الَّذِي أَخْرَكَ	تم کس وجہ سے لیٹ آئے ہو
تَعَطَّلَتْ	خراب / بیکار ہونا	اضْطِرَابَاتٌ مَعْوِيَّةٌ	آنتوں کی خرابی
أَزْتَادُ	قصد کرنا / آنا جانا	تَسْتَأْجِرُ	کرایہ پر لینا
الْحِصَّةُ	پیرٹ	دَوَرَاتِ الْمِيَاهِ	واش روم / بیت الخلا
الدَّوَامُ	مقررہ وقت / ڈیوٹی ٹائم	أَشْعُرُ بِالْعَطَشِ	مجھے پیاس لگ رہی ہے
مَعْصُ	پیٹ میں مروڑ / پیچش	المِسْكِنَاتِ	ایٹنی بائیوٹک دوا
المِسْكِنَاتِ	سکون دینے والی دوائی	رَشْحٌ	زکام / نزلہ
الْمَنَادِيلُ الْوَرَقِيَّةُ	ٹیشو پیپر	صُدَاعٌ شَدِيدٌ	سخت سردرد

چکر/سر کا چکر	دُوار	آرام کا کمرہ/ریسٹ روم	عُرْفَةُ الاستراحة
ناک صاف کرنا	أَسْتَنْثِرُ	ناک میں یانی ڈال کر جھاڑنا	أَسْتَنْثِرُ
حرارت کم کرنے والی دوائی	خافِضُ الحرارة	بخار	حُمَّى
ناظم صاحب مجھے بلارہے ہیں	المَدِيرُ يُنَادِينِي	قبض/پاخانہ کا بند ہونا	حَصْر
انتظامیہ نے مجھے بلایا/طلب کیا	اِسْتَدْعَتْنِي الْإِدْرَاءُ	فارغ ہونے کے بعد	بَعْدَ الْانْتِهَاءِ
جیسے ہی آپ فارغ ہو	حَالَمًا تَنْتَهِي	آپ مجھے اجازت دیتے ہو	تَسْمَحُ لِي
میرے پاؤں سُن ہو گئے ہیں	تَحَدَّرَتْ رِجْلِي	مجھے متلی ہو رہی ہے	أُصِيبْتُ بِالْغَنِيَانِ
معاف کرنا/درگزر کرنا	تُسَامِح	پھلانا	أُمِدَّ
گزشتہ رات	البارحة	بجلی	الكهرباء
لوٹانا/دوہرانا	رَدَدُوا	منع کرنا/روکنا	حَدَّرْتُ
اونگھنے والا/سست	نَعِس	پڑھائی جاری رکھو	وَاصِلِ القراءة
مجھے خارش ہو رہی ہے	أُصِيبْتُ بِحِكَّةٍ	اونگھنے والا/سست	نَعْسَانُ
ضائع کرنا/کھودینا	أَصَعْتُ	قلم دان/دوات	مُحِبَّرَتِي
خبردار/چوکنہ	مُنْتَبِه	بیدار/ہوشیار/چوکنہ	يَقِظُ
تھوڑی دیر بعد	بَعْدَ هُنَيْهَةٍ	یاد دہانی کرنا/بتانا	أَلْقِنَكَ
تمہاری باری	دَوْرُكَ	پریشان/شش و پنج میں مبتلا نہ ہونا	لَا تَرْتَبِكْ
پیریڈ شروع ہو گیا ہے	اِبْتَدَأَتِ الْحِصَّةُ	اپنی یادداشت/حفظ مضبوط کرو	أَتَقِنُ حِفْظَكَ
پھرتیلا/چست/سرگرم	نَشِيط	توقع کرنا	تَتَوَقَّعُهُ
تیار	على أهبة الاستعداد	ایک طرف ہونا/جگہ دینا/بٹنا	تَنْحَ
جگہ کی تنگی/تنگ جگہ	ضَيْقُ الْمَكَانِ	جگہ دینا/سمٹنا	تَقْصِّحُ
تمہارے لئے یہ مناسب نہیں ہے	لَا يَسْعُكَ ذَلِكَ	مجھے جگہ دینا/جگہ کشادہ کرنا	اِفْسَحْ لِي مَجَالًا

لا يَسْعُكَ ذَلِكَ	تمہارے لئے اس کی اجازت نہیں	دَعْ عَنْكَ التَّزْتِرَةَ	بکواس / فضول گوئی بند کرو
تَلَطَّفْ فِي كَلَامِكَ	اپنی گفتگو میں نرمی اختیار کرو	دَعْ عَنْكَ التَّزْتِرَةَ	شور شرابہ بند کرو / چھوڑو
تَعَالَ نُرَاجِعْ قَلِيلاً	آئیے ہم تھوڑی دہرائی / تکرار کریں	فَقَدْ أَرْعَجْتَنَا	کیونکہ آپ نے ہمیں پریشان کر رکھا ہے
خَفِّضْ صَوْتَكَ	اپنی آواز کم / ہلکی کرو	لَوْ سَمَّخْتَ	اگر آپ اجازت دیں
اسْمَعْ لِي أَنْ أُمِدَّ رِجْلِي	مجھے اجازت دیں کہ اپنے پاؤں لے کر / پھیلاؤں	فَقَدْ تَخَذَّرْتُ رِجْلِي	کیونکہ میرے پاؤں سُن ہو گئے ہیں
لا يَسْعُنِي ذَلِكَ الْآنَ	ابھی میرے لئے یہ مناسب نہیں	عَلَى الرَّحْبِ وَالسَّعَةِ	دل و جان سے / سر آنکھوں پر
إِطْوِ فِرَاشَكَ	اپنا بستر طے / فولد کرو / لپیٹو	خَفِّضْ رَأْسَكَ	اپنا سر نیچے کرو / جھکاؤ
لا تُسْنِدْ رِجْلَكَ إِلَيَّ	میری طرف اپنے پاؤں کی ٹیک نہ لگاؤ	لُطْفاً	پلیز / مہربانی
نَاوِلْنِي كَأْسَ مَاءٍ مُبَرَّدٍ	مجھے ایک ٹھنڈے پانی کا گلاس دینا	دَعْنِي أَذْهَبُ	مجھے چھوڑو کہ میں جاؤں
دَعْنِي أَذْهَبُ	مجھے جانے دو	دَعْنَا نَعْمَلُ	ہمیں کام کرنے دو
دَعْنَا نَعْمَلُ	چلیں کام کریں	عَادَةً يَصِلُ مُتَأَخِّراً	عموماً / اکثر وہ لیٹ آتا ہے
أَرْجُو أَنْ تُنْهَلِنِي	آپ سے عرض ہے کہ مجھے مہلت دیں	أَرْجُو أَنْ تُنْهَلِنِي	امید ہے کہ آپ مجھے مہلت دیں گے
خَرَجَ الَّذِي جَاءَ مُتَأَخِّراً	جو لیٹ آیا تھا وہ نکل گیا ہے	أَمَّا رِيَانُ فَمُنْطَلِقٌ	یقیناً ریان چلا گیا ہے
صُدَّاعٌ حَادٌّ	تیز سردرد	عِنْدِي إِمْسَاكٌ	مجھے قبض ہے
أُرِيدُ الْقَلَمَ	مجھے قلم چاہیے	أُرِيدُ الْقَلَمَ	میں قلم چاہتا ہوں
لَنْ أَتَمَكَّنَ مِنَ الْحُضُورِ	میں نہیں آسکوں گا	لَنْ أَتَمَكَّنَ مِنَ الْحُضُورِ	میں حاضر ہونے پر قدرت نہیں رکھتا
لَدَيَّ حَالَةٌ اضْطِرَّارِيَّةٌ	مجھے ایمر جنسی ہے / مجھے ضروری کام ہے	لَدَيَّ حَالَةٌ طَارِئَةٌ	مجھے اچانک ضروری کام پڑ گیا ہے

لَدَيَّ حَالَةٌ طَارِئَةٌ	مجھے ایمر جنسی ہے	لَدَيَّ مَرَضٌ مُفَاجِئٌ	مجھے اچانک بیماری ہو گئی ہے
لَدَيَّ مَرَضٌ مُفَاجِئٌ	میری اچانک طبیعت خراب ہو گئی ہے	لَدَيَّ سَفَرٌ إِضْطِرَارِيٌّ	مجھے ایک لازمی / ضروری سفر کرنا ہے
لَا أَسْتَطِيعُ الْحُضُورَ فِي الْمَوْعِدِ	میں اپنے مقررہ وقت پر نہیں پہنچ سکتا	لَا أَسْتَطِيعُ الْحُضُورَ فِي الْمَوْعِدِ	میں مقررہ وقت / ٹائم پر نہیں آسکوں گا
لَدَيَّ أَمْرٌ مُفَاجِئٌ	مجھے اچانک ضروری کام پڑ گیا ہے	لَدَيَّ أَمْرٌ إِضْطِرَارِيٌّ	مجھے ایمر جنسی / ضروری کام ہے

الدرس الثالث جمل متداوله حول الشراب والطعام

الكلمة	المعنى	الكلمة	المعنى
حَانَ مَوْعِدُ الطَّعَامِ	کھانے کا وقت ہو گیا ہے	لَمْ يَحْنِ بَعْدُ	ابھی تک وقت نہیں ہوا
سَاعَتُكَ غَيْرُ مُنْضَبِطَةٍ	آپ کی گھڑی ٹھیک نہیں ہے	لَا يَسُدُّ جَوْعِي إِلَّا ثَلَاثُ	میری بھوک ختم نہیں کرے گی مگر تین روٹیاں
مَنْ الْمَوْكَلُ بِجَلْبِ الطَّعَامِ	کھانا لانے کے لئے کون مقرر کیا گیا ہے	مَنْ الْمَوْكَلُ بِجَلْبِ الطَّعَامِ	کھانا لانے کی کس کی ذمہ داری ہے
فُرِشَتِ السُّفْرَةِ	دستر خوان بچھایا گیا ہے	يَبْدُو	لگتا ہے
بَدَأَ الْإِخْوَةُ يَأْكُلُونَ	بھائیوں نے کھانا کھانا شروع کر دیا ہے	بَدَأَ الْإِخْوَةُ يَأْكُلُونَ	اسلامی بھائی کھانا کھانے لگ گئے ہیں
لِنُذْرِكَ عَلَى الْأَقْلِ الْمَرْقَ	تاکہ کم سے کم شوربہ تو پالیں / حاصل کر لیں	إِنْ لَمْ نَحْطَ بِاللَّحْمِ	اگر ہم گوشت میں کامیاب نہ ہوئے تو
مَرْقُ اللَّحْمِ بِالْبَطَاطَا	آلو کے ساتھ گوشت کا شوربہ	إِرْجِعْ مُسْرِعاً	جلدی واپس آؤ
لَا تَأْكُلْ قَائِماً	کھڑے ہو کر نہ کھاؤ	الماء الغازي	بوتل / کولڈرنک

ماذا تُفَضِّلُ	آپ کھانے میں کیا پسند کرتے ہو	ماذا تُفَضِّلُ مِنْ الطعام	آپ کو کھانے میں کیا پسند ہے
كَمْ وَجَبَةٌ تَأْكُلُ؟	کتنی مرتبہ کھاتے ہو؟	فَاتَّصِلْ بِي	مجھ سے رابطہ کرنا/کال کرنا
المسؤول	ذمہ دار/نگران		

الدرس الرابع: جمل متداوله حول السفر

الكلمة	المعنى	الكلمة	المعنى
الرحلات الدعوية	مدنی قافلے	الرحلات الدعوية	نیکی کی دعوت کے قافلے
بَشَّرَنِي	مجھے خوشخبری دو/خوشخبری سناؤ	طَبَعًا	بیشک/یقیناً
يَسْعُنِي أَنْ أَتَخَلَّفَ	کیا میں پیچھے رہ سکتا ہوں؟!	ناحية	جگہ/کنارہ
قَدْ أُرْسِلْتُمْ	تمہیں چھوڑا/ بھیجا گیا ہے	منطقة	علاقہ
فَقَدْ وَفَدْنَا	بھیجا گیا ہے/ روانہ کیا گیا ہے	يا تُرَى	بتاؤ/ بتائیے/ آپ کا کیا خیال ہے
انْضَمَمْتُ	ملنا/ شامل ہونا		
سَبَقَ لَكَ أَنْ خَرَجْتَ	آپ پہلے جا چکے ہیں	كُلِّفْتُ بِالْوَعْظِ	آپ کو بیان کا پابند کیا گیا تھا/ ذمہ داری دی گئی تھی
حَاوَلْتُ أَنْ أَتَمَلَّصَ غَايَةً جُهْدِي	میں نے نکلنے/ چھٹکارا پانے کی بہت کوشش کی	وَلَكِنْ بَلَا جَدْوَى	مگر بیکار/ بے سود/ کوئی فائدہ نہیں ہوا